



## Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **15. Mai 2015** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Stockwerkeigentümergeinschaft Am Dürrbach 4, c/o EVAG Verwaltung AG, Am Dürrbach 2, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Einbau Dachfenster
Ort	Parzelle Nr. 1760, Am Dürrbach 4, GB Engelberg
Zonen	W4
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0
<hr/>	
Gesuchsteller	Stockwerkeigentümergeinschaft Büel-Hubel 1, c/o EVAG Verwaltung AG, Am Dürrbach 2, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Teilverglasung Balkon
Ort	Parzelle Nr. 2061, Büel-Hubel 1, GB Engelberg
Zonen	W2B
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
<hr/>	
Gesuchsteller	Michael und Christine Baumgartner, In den Schleifen 12, 4105 Biel-Benken
Bauvorhaben	Neubau Kläranlage, Sanierung Südwest Fassade
Ort	Parzelle Nr. 2474, Mütligen 1, GB Engelberg
Zonen	Landwirtschaftszone
Schutzgebiete	Grundwasserschutzbereich Au, Landschaftsschutzgebiet
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung

---

Der **Entsorgungshof** bleibt am Samstagnachmittag, 6. Juni 2015, wegen des Grossanlasses "FISHERMAN'S FRIEND StrongmanRun 2015" geschlossen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

## Sommerkonzert der Musikschule am 9. Juni um 18.30 Uhr

Die Musikschule Engelberg lädt am Dienstag, 9. Juni 2015 um 18.30 Uhr zu ihrem Sommerkonzert in den Theatersaal der Stiftsschule herzlich ein.

In diesem Jahr präsentieren sich alle Fachgruppen mit modernen Stilarten. Im Rahmen dieses Konzertes hören Sie erstmals ein gemischtes Musikschulorchester, welches ein Pop-concerto aufführen wird.

Sie dürfen gespannt sein und sind natürlich herzlich willkommen!



Musikschulleitung, Vera Paulus und Jens Ullrich

---

## An alle Hundehalter von Engelberg

Am 30. Juni 2015 ist Stichtag für die Hundesteuer des Jahres 2015. Mithilfe der Animal Identity System (kurz ANIS) Datenbank, in welcher alle Hunde registriert sein müssen, werden wir allen Hundehaltern von Engelberg Anfang Juli eine Rechnung zustellen.

Damit keine Personen fälschlicherweise angeschrieben werden, bitten wir Sie, bis spätestens 25. Juni 2015 folgende **Korrekturen der ANIS** zu melden:

- Umzug innerhalb Gemeinde
- Wegzug
- Halterwechsel
- Hund verstorben



Kontakt: Animal Identity Service AG, Morgenstrasse 123, 3018 Bern,  
Tel.: 031 371 35 30 | [www.anis.ch](http://www.anis.ch)

## Campieren ausserhalb von Campingplätzen

Mit dem neuen Campinggesetz vom 4. Dezember 2014 des Kantons Obwalden ist für die Bewilligung von Zeltlagern ausserhalb des Campingplatzes die Einwohnergemeinde zuständig. Grundsätzlich gilt, dass das Aufstellen von Zelten, Wohnwagen und Wohnmobilen zum Campieren ausserhalb des Campingplatzes nicht gestattet ist. Details finden Sie im Campinggesetz. Die Einwohnergemeinde kann jedoch Ausnahmen bewilligen an

- Jugendorganisationen,
- Veranstalter von Grossanlässen (längstens 4 Tage).

Falls ein solches Zeltlager errichtet werden soll, sei es für eine Jugendorganisation oder einen Anlass, ist zwingend ein Gesuch beim Departement Ordnung/Sicherheit einzureichen.

Das Gesuch finden Sie unter: [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch), Stichwort Zeltlager

Kontakt:           Departement Ordnung/Sicherheit  
Dorfstrasse 1  
Postfach 158  
6391 Engelberg  
[kanzlei@gde-engelberg.ch](mailto:kanzlei@gde-engelberg.ch)

---

## Unentgeltliche Rechtsberatung

Beratung durch   **lic. iur. Sibylle Würsch-Müller**  
Advokaturbüro Trudy Abächerli  
Dorfstrasse 43, 6390 Engelberg  
Telefon 041 637 09 35  
E-Mail [info@ra-abaecherli.ch](mailto:info@ra-abaecherli.ch)

Termin            **Donnerstag, 18. Juni 2015**, 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
Gemeindehaus, Sitzungszimmer Haupteingang links

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Eine Voranmeldung ist notwendig.

## Schiessdaten Obligatorisch 2015

Die Durchführung der Schiessübungen im Interesse der Landesverteidigung obliegt der Einwohnergemeinde Engelberg.

An folgenden Daten finden die Obligatorischen Schiessen für die Pflichtschützen aus Engelberg (**Jahrgang 1981-1994**) auf der Schiessanlage Riedboden in Wolfenschiessen statt:

Freitag, 17. Juli 2015	17.30 Uhr bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss: 19.00 Uhr)
Samstag, 8. August 2015	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss: 10.30 Uhr)

An den ob genannten Daten ist es für die Schiesspflichtigen aus Engelberg möglich das Obligatorisch auf der Schiessanlage in Wolfenschiessen zu absolvieren. Die SG Engelberg übernimmt die Durchführung und Betreuung der Schützen.

## Schiessdaten Feldschiessen 2015

An folgenden Daten findet das Feldschiessen auf der Schiessanlage Herdern in Ennetbürgen statt:

Freitag, 5. Juni 2015	17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag, 6. Juni 2015	13.30 Uhr bis 17.30 Uhr
Sonntag, 7. Juni 2015	08.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Standblattausgabe bis 30 Minuten vor Schiessende

---

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

### Gemeindekanzlei, Bauamt und Finanzverwaltung

Montag bis Donnerstag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

### Sozialdienst

Montag/Dienstag/Mittwoch/Freitag	08.30 Uhr bis 11.30 Uhr Nachmittags geschlossen
Donnerstag	ganzer Tag geschlossen

---